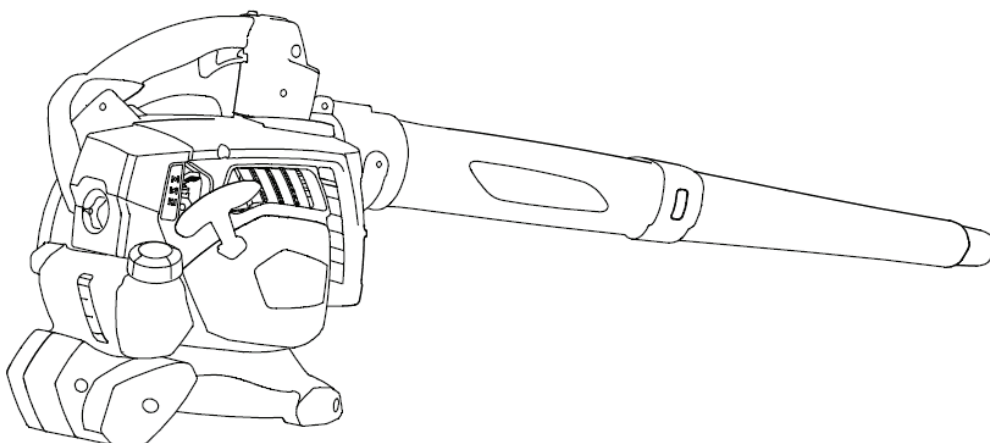


DK Betjeningsvejledning
GB User manual
DE Bedienungsanleitung



GBV 270



Advarselssymboler / Warning symbols / Warn Symbole

	Advarsel: Sikkerhedsinformation omkring situationer der kan ende i personskade	Warning: Safety information about hazards that can result in personal injury	Warnung: Sicherheitsinformationen über Situationen die Personenschaden verursachen können
	Læs betjeningsvejledningen grundigt før maskinen benyttes.	Please read the user manual carefully before operating the machine.	Bitte lesen Sie das Benutzerhandbuch aufmerksam durch, bevor Sie den Maschinen in Betrieb nehmen.
	Benyt høreværn, sikkerhedsbriller og sikkerhedshjelm.	Use ear protection, safety glasses and safety helmet.	Tragen Sie eine Gehörschutz, eine Schutzbrille und einen Schutzhelm.
	Advarsel: Risiko for flyvende objekter	Warning: Risk of flying objects	Warnung: Gefahr von Flugobjekten
	Advarsel: Forsøg ikke at stikke hænderne ind i maskinen, det kan medføre alvorlig risiko for personskade.	Warning: Do not try to put your hands into the tool. It could lead to serious personal injury.	Warnung: Niemals versuchen, die Hände in das Gerät zu stecken, da dies zu einer ernsthaften Gefahr von Personenschäden führen kann.
	Advarsel: Indånd ikke udstødningsgasser. Brug kun produktet udendørs.	Warning: Do not inhale exhaust gases. Only use the product outdoors.	Warnung: Abgase nicht einatmen. Verwenden Sie das Produkt nur im Freien.
	Brandbar væske i tanken	Flammable liquid in the fuel tank	Entzündbare Flüssigkeit im Tank
	Fare! Meget varm overflade. Hold fingre og tøj væk fra området.	Danger! Very hot surface. Keep fingers and cloth away from the area.	Achtung! Heißer Bereich. Diesen Bereich nicht berühren

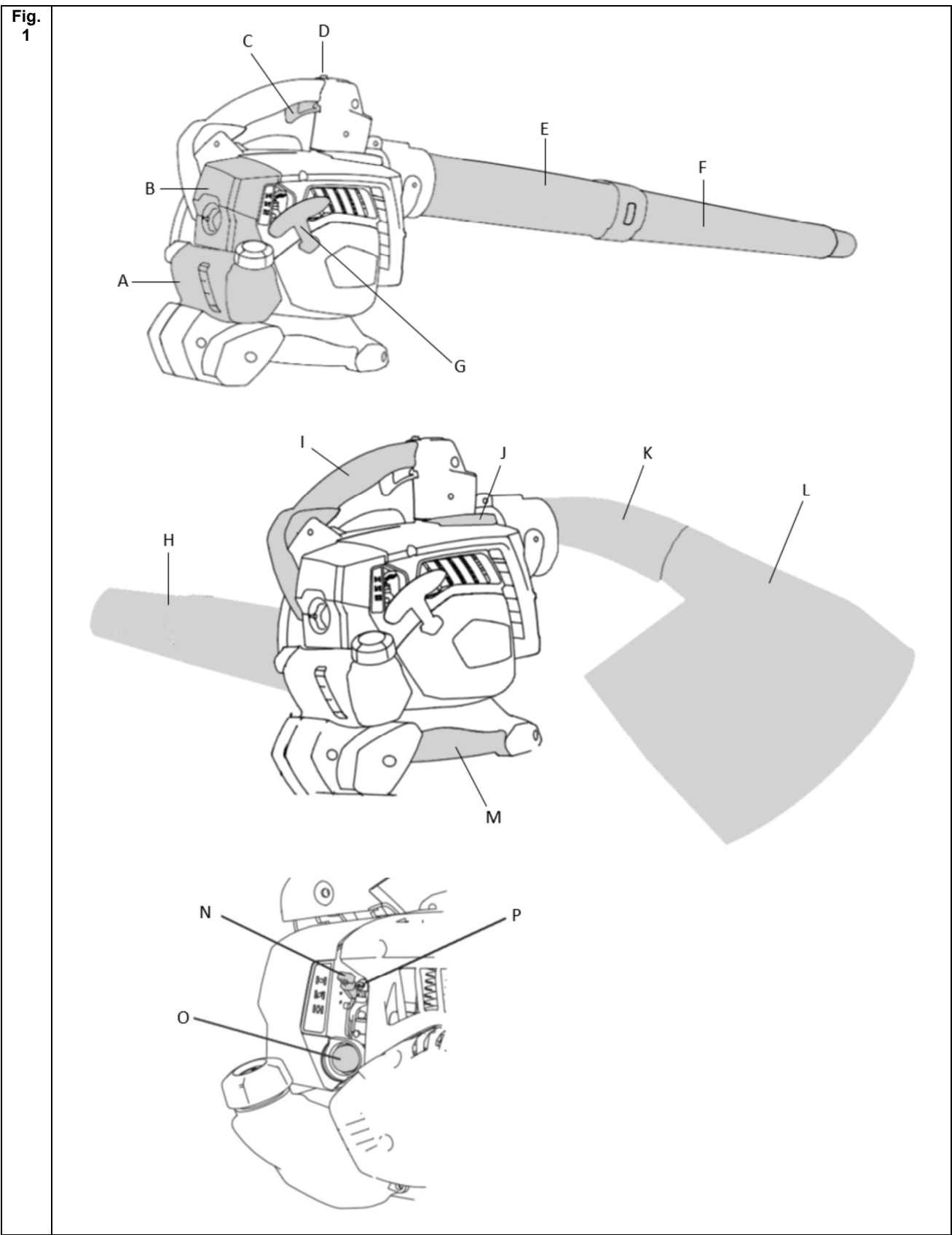


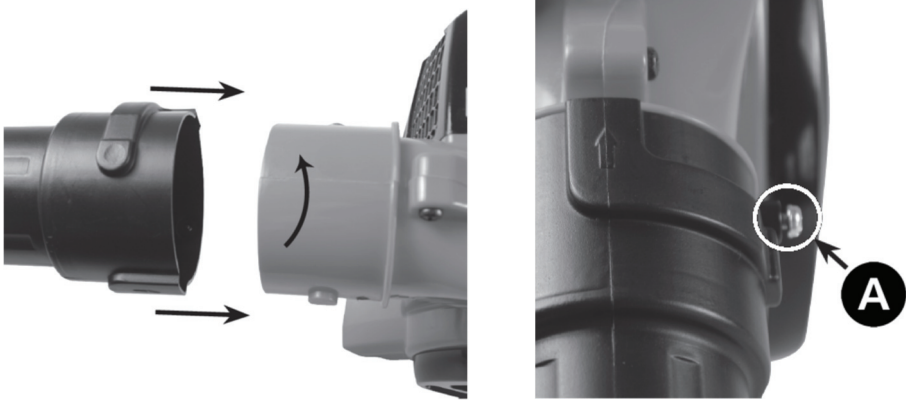
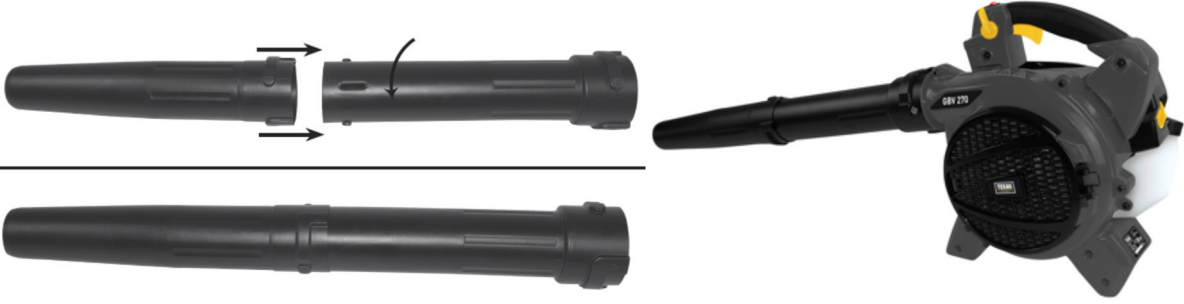
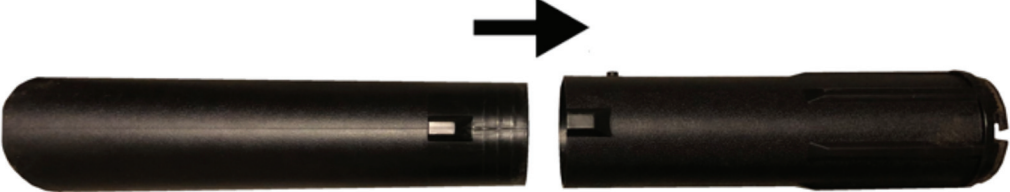
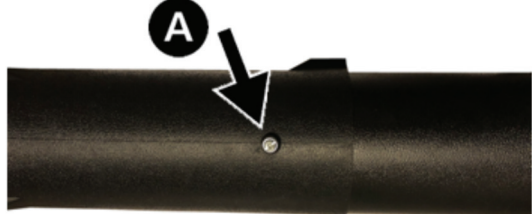
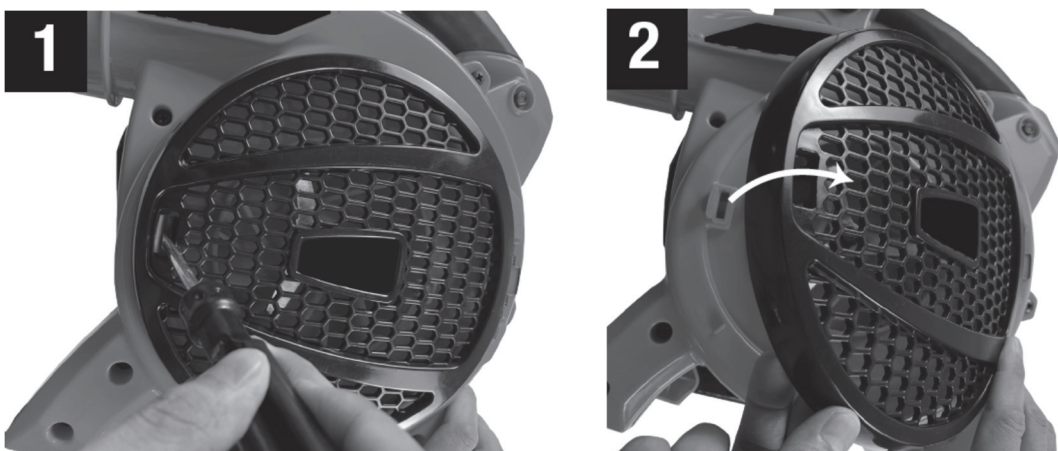
Fig. 2	
Fig. 3	
Fig. 4	
Fig. 5	
Fig. 6	

Fig.
7

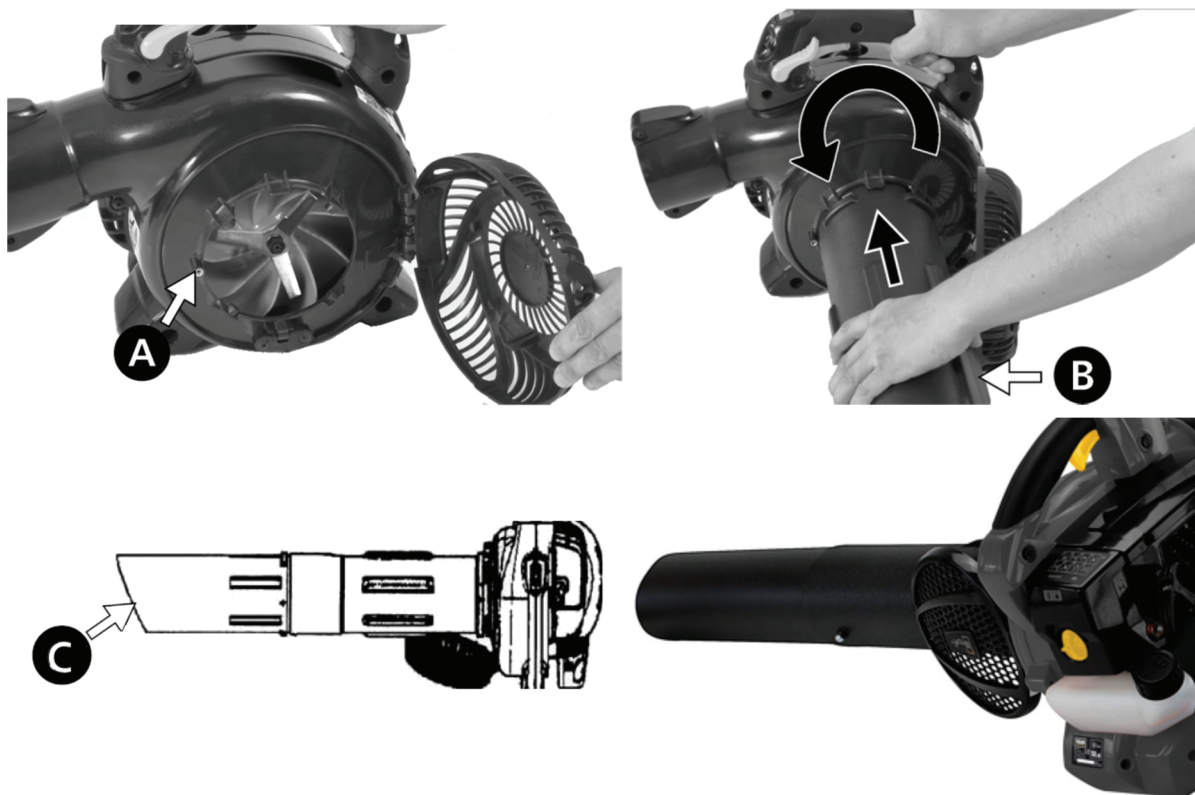


Fig.
8

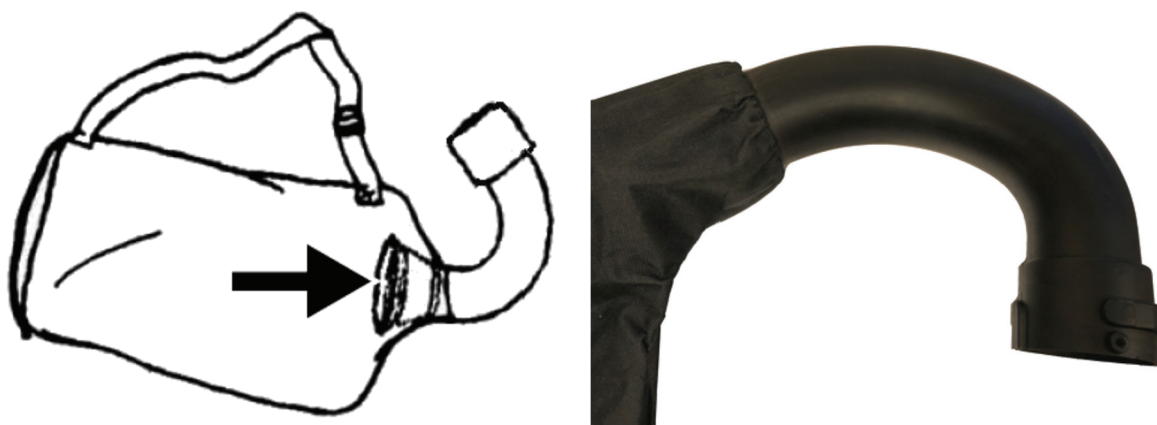


Fig.
9

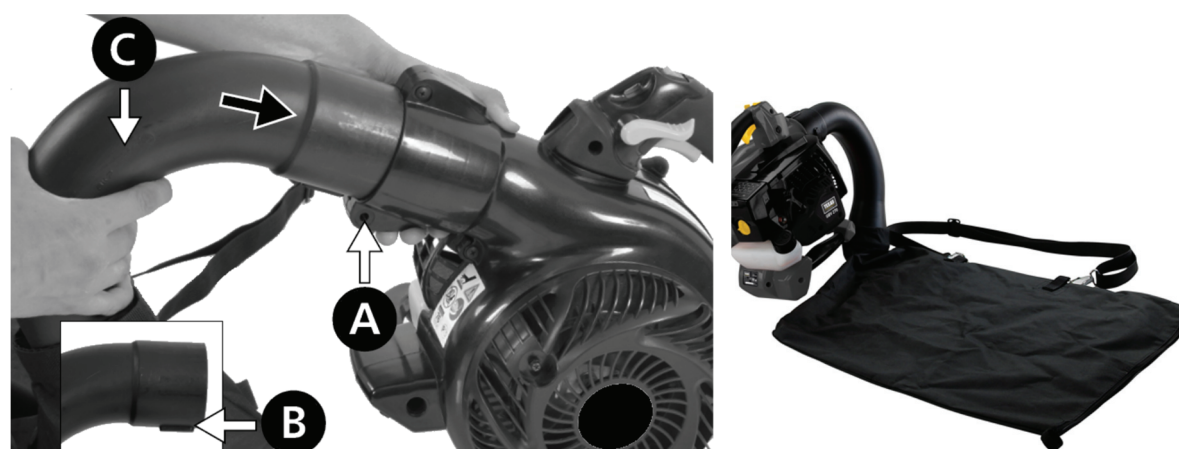
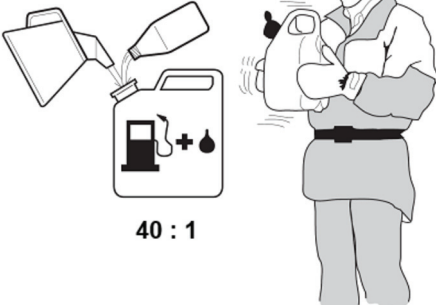


Fig. 10	 40 : 1		
Fig. 11		Fig. 12	
Fig. 13		Fig. 14	
Fig. 15		Fig. 16	

**Fig.
17**



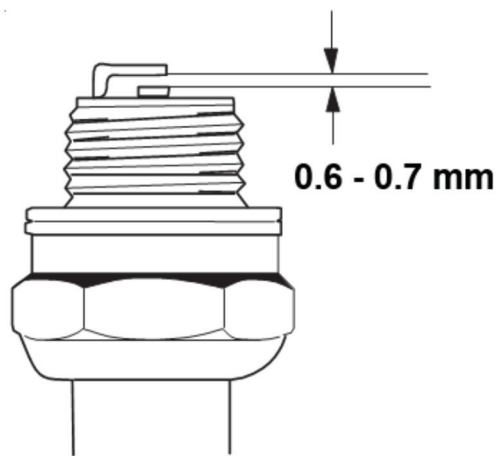
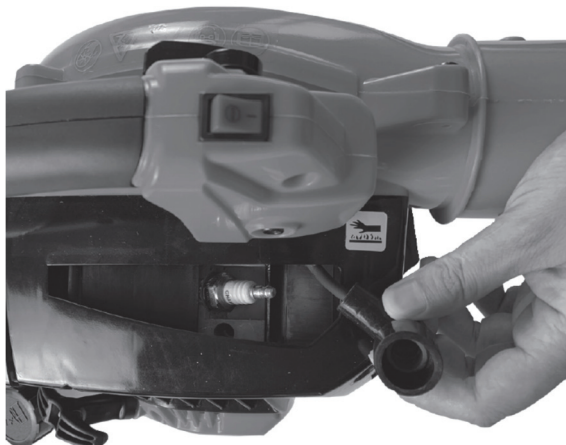
**Fig.
18**



**Fig.
19**



**Fig.
20**



DK Original brugsanvisning

Advarselssymboler	2
Illustrationer	3
1. Sikkerhedsforskrifter	8
2. Identifikation af dele	9
3. Udpakning og montering	9
4. Brændstof	10
5. Start / Stop	10
6. Arbejdsvejledning	10
7. Tilstoppet blæsehus	11
8. Luftfilter	11
9. Brændstoffilter	11
10. Tændrør	11
11. Justering af tomgangsskrue	11
12. Opbevaring og vedligeholdelse	11
13. Specifikationer	11
14. Fejlsøgning	12
15. Reklamationsretten og generelle betingelser	12
CE Overensstemmelseserklæring	23

Tillykke med din nye maskine. Læs venligst denne brugsanvisning grundigt, især de sikkerhedsmæssige advarsler markeret med symbolet:



Reservedele

På vores hjemmeside www.texas.dk finder De selv varenre, det giver en hurtigere ekspedition.

Reservedele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt Deres nærmeste forhandler.
De finder forhandlerliste på www.texas.dk

1. Sikkerhedsforskrifter

Klargøring

- ⚠ Placer ikke hænder og fødder i nærheden af eller under roterende dele.
- ⚠ Læs denne brugsanvisning grundigt. Sørg for at lære de forskellige kontrolfunktioner, indstillinger og håndtag på udstyret at kende.
- ⚠ Find ud af, hvordan du standser enheden, og kontroller, at du ved, hvordan nødstoppet virker.
- ⚠ Lad aldrig børn eller personer, der ikke har læst denne brugsanvisning, bruge maskinen.
Bemærk, at der kan være lokale bestemmelser, der indeholder begrænsninger for operatørens alder.
- ⚠ Hvis du føler dig utilpas, eller hvis du har indtaget alkohol eller medicin, bør du ikke betjene maskinen.
- ⚠ Inspicer altid maskinen før brug. Kontroller, at der ikke er slidte eller beskadigede dele.
- ⚠ Udskift slidte eller beskadigede dele og skruer sætvis for at opretholde ligevægt.
- ⚠ Operatøren er ansvarlig for andre personers sikkerhed.
- ⚠ Benyt aldrig maskinen i nærheden af børn eller dyr.
- ⚠ Operatøren vil blive holdt ansvarlig for eventuelle ulykker, eller hvis der opstår farer for andre personer og deres ejendom.
- ⚠ Inspicer grundigt det område, hvor udstyret skal anvendes, og fjern eventuelle fremmedlegemer.
- ⚠ Undlad at påfylde brændstof indenfor, eller mens motoren kører.

- ⚠ Spildt benzin er yderst brandfarlig, påfyld aldrig, mens motoren stadig er varm.
- ⚠ Aftør spildt benzin før start af motoren. Den kan forårsage brand eller eksplosion!
- ⚠ Vær opmærksom på mulige farer ved arbejde på vanskelig jord, f.eks. meget stenet eller hård jord.
- ⚠ Det er påkrævet at bære støvler med skridsikre såler og stålkappe. Undgå at bære løstsiddende tøj.

Betjening

- ⚠ Start altid motoren i arbejdszonen.
- ⚠ Forlad ikke arbejdszonen under betjening af maskinen, hvis det er nødvendigt at forlade arbejdszonen, skal motoren slukkes, før zonen forlades.
- ⚠ Stop straks motoren ved kontakt med et fremmedlegeme, fjern tændrørshætten, og inspicer maskinen grundigt for skader. Reparer skaden, før du fortsætter.
- ⚠ Hvis maskinen begynder at vibrere unormalt, skal du stoppe motoren og undersøge årsagen med det samme. Vibrationer er normalt et tegn på skader.
- ⚠ Sluk altid motoren og kontroller, at alle bevægelige dele er standset helt før udførelse af reparationer, justeringer eller eftersyn.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed ved arbejde på skråninger.
- ⚠ Betjen aldrig maskinen i hurtigt tempo.
- ⚠ Undlad at overbelaste maskinens kapacitet ved fx at forsøge at køre den for stærkt.
- ⚠ Tillad aldrig tilskuere at opholde sig foran enheden.
- ⚠ Sørg for at betjene maskinen i dagslys eller i fuldt oplyste områder.
- ⚠ Sørg for godt fodfæste og hold godt fast i håndtagene. Gå, løb aldrig med maskinen.
- ⚠ Undlad at betjene udstyret med bare fødder eller iført sandaler.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed ved ændring af retning på skråninger.
- ⚠ Forsøg aldrig at foretage justeringer, når motoren kører.
- ⚠ Udvis yderste forsigtighed, når du skubber eller trækker maskinen baglæns.
- ⚠ Betjen aldrig maskinen inden døre eller i områder med lav ventilation. Udstødningen fra motoren indeholder kulilte. Manglende overholdelse heraf kan medføre permanent skade eller dødsfald.
- ⚠ Anvend både beskyttelsesbriller og høreværn.
- ⚠ Benyt kraftige lange benklæder, sko og handsker.
- ⚠ Hold alle tilskuere, børn og kæledyr på mindst 15 meters afstand.
- ⚠ Saml langt hår, så det ikke kan komme i kontakt med maskinen.
- ⚠ Arbejd ikke i dårlig belysning.
- ⚠ Hold et godt fodfæste og balance. Ræk ikke for langt ud.
- ⚠ Rør ikke ved motoren, der bliver varm ved drift.
- ⚠ Stop altid motoren og tag tændrørshætten af inden der foretages justeringer eller reparationer.
- ⚠ Vær opmærksom på at blæserør og blæsehjul kan blokere ved opsamling af vådt løv og grene.
- ⚠ Ret aldrig blæserøret mod personer eller dyr, mens maskinen er i drift. Brug aldrig blæsefunktionen til at blæse fremmedlegemer mod andre personer eller dyr.
- ⚠ Brug ikke løvsugerens uden at blæserøret er monteret korrekt.

- ⚠ Brug ikke løvsugeren som "suger", uden at posen er monteret.
- ⚠ Vær opmærksom på hvor du sætter løvsugeren fra dig, når den lige har kørt. Den varme udstødning kan antænde tørt græs og lignende.
- ⚠ Kør ikke med løvsugeren i meget lange perioder. Lad maskinen køle af med mellemrum.
- ⚠ Sug ikke væsker med dette apparat, såsom brændbare væsker f.eks. benzin. Anvend ikke apparatet i nærheden af sådanne væsker.

Benzinsikkerhed

- ⚠ Udvis yderste forsigtighed ved kontakt med benzin. Benzin er yderst brandfarlig, og dampene er eksplosive.
- ⚠ Der kan opstå alvorlig personskade, hvis du spilder benzin på dig selv eller på dit tøj. Skyl straks huden, og skift tøj med det samme!
- ⚠ Anvend kun en godkendt benzinbeholder. Brug ikke en sodavandsflaske eller lignende!
- ⚠ Sluk alle cigaretter, cigarer, piber og øvrige antændingskilder.
- ⚠ Genopfyld aldrig maskinen indenfor.
- ⚠ Lad motoren køle af før påfyldning af brændstof.
- ⚠ Undlad at fylde tanken mere end 1 cm under påfylderens bund, så der er plads til, at brændstoffet udvider sig.
- ⚠ Sørg for, at brændstofdækslet er skruet godt fast efter påfyldning.
- ⚠ Brug aldrig låsefunktionen på benzinpistolen ved påfyldning.
- ⚠ Undlad at ryge under påfyldning.
- ⚠ Påfyld aldrig inde i en bygning, eller hvor benzindampe kan komme i kontakt med en antændingskilde.
- ⚠ Hold benzin og motor på afstand af apparater, blus, udendørs grill, elektriske apparater, maskinværktøj osv.
- ⚠ Hvis benzintanken skal tømmes, skal det ske udenfor.

Vedligeholdelse og opbevaring

- ⚠ Stop motoren ved udførelse af vedligeholdelsesarbejde og rengøring, ved udskiftning af værktøj og under transport på andre måder end ved egen kraft.
- ⚠ Kontroller jævnligt, at alle skruer og møtrikker sidder fast. Stram igen om nødvendigt.
- ⚠ Motoren skal være helt afkølet før opbevaring indendøre eller ved overdækning.
- ⚠ Hvis maskinen ikke er i brug i en periode, henvises til instrukserne i denne brugsanvisning.
- ⚠ Vedligehold eller udskift sikkerheds- og instruktionsmærkater efter behov.
- ⚠ Brug kun originale reservedele eller tilbehør. Hvis der ikke anvendes originale dele eller tilbehør, bortfalder garantien.

2. Identifikation af dele

Se Fig. 1

- A. Brændstoftank
- B. Luftfilterdæksel
- C. Gashåndtag
- D. Tændingskontakt on/off
- E. Øvre blæserør
- F. Nedre blæserør
- G. Rekylstarter
- H. Sugerør
- I. Øvre håndtag
- J. Tændrørslåg
- K. Udkasterrør til opsamlerpose
- L. Opsamlerpose
- M. Nedre håndtag
- N. Choker pind
- O. Primer bold
- P. Tomgangsskrue

3. Udpakning og montering

Udpakning

Pak alle de leverede dele ud, og læg dem i den til rette på et rent og plant underlag. Sammenhold tilbehøret og emballagens indhold med tilbehørslisten i denne vejledning. Hvis dele mangler eller er beskadigede, må du ikke bruge produktet, men skal i stedet kontakte forhandleren. Brug af ufuldstændige eller beskadigede produkter medfører potentiel fare for person- og tingskade.

Montering som løvblæser. Se Fig. 2-3

1. Løsn fastgørelsesskruen (A) ved blæserudgangen.
2. Juster ribben på det øverste blæserør med rillen i blæserudgangen, og skub røret på plads.
3. Fastgør røret ved at stramme skruen igen.
4. Skub det nederste blæserør ind på det øverste rør, og drej det med uret, indtil der mærkes et klik.

Montering som løvsuger. Se Fig. 4-9

1. Juster ribben på det nedre sugerør med rillen i det øverste sugerør. Skub det nedre sugerør ind i det øverste sugerør indtil det nederste rør sidder ordentligt fast i det øverste sugerør (Fig. 4).
2. Fastgør de 2 rør med skrue (Fig. 5-A).
3. Indsæt spidsen af en flad skruetrækker i låseområdet på blæsehjulsdækslet (Fig. 6-1).
4. Vip forsigtigt håndtaget på skruetrækkeren mod fronten af motorhuset for at frigøre låsen, mens du trækker op på blæsehjulsdækslet med din anden hånd (Fig. 6-2).
5. Juster taperne på indersiden af blæsehjulsdækslet (Fig. 7-A) med åbningerne på det øverste sugerør, og skub det øverste sugerør ind i sugeindløbet (Fig. 7-B). Den skrå ende af det nedre sugerør skal justeres som vist (Fig. 7-C). Drej røret med uret, indtil der mærkes et klik, for at fastgøre røret til blæserenheden.
6. Løsn fastgørelsesskruen ved blæserudløbet, og hvis blæserøret er monteret, skal du fjerne det.
7. Åbn lynlåsen på opsamlingsposen, og indsæt udkasterrøret. Skub den lille ende af udkasterrøret gennem den lille åbning (Fig. 8) i posen. Den brede ende af udkaster-røret skal forblive på indersiden af posen, så er den korrekt installeret.
8. Luk lynlåsen helt på opsamlingsposen.

9. Juster ribben på udkasterrøret (Fig. 9-B) med rillen i blæseudløbet, og skub udkasterrøret (Fig. 9-C) på plads og drej mod uret. Hullet til skruen skal være ud for hinanden.
10. Fastgør røret ved at spænde fastgørelsesskruen (Fig. 9-A).

4. Brændstof

- Dette produkt er udstyret med en 2-taktsmotor, der kræver 2-taktsmøringsolie tilsat benzinen.
- Brug altid blyfri E5 benzin (oktan 98/100)
- Anvend ikke færdigblandet benzin/olie fra benzinstationer, som er beregnet til brug i knallerter, motorcykler osv.
- Brug en ren og godkendt benzindunk til at blande benzinen med olie i.
- Brug en godkendt 2-taktsolie til luftkølede motorer, motorsave, trimmere og lignende.
- Texas anbefaler ALCO 2-taktsolie blandet i forholdet 2,5%. Dette svarer til at 0,1 L 2-takt olie blandes med 4 L benzin.
- Brug altid olieleverandørens forskrifter vedrørende blandingsforhold, dog altid minimum 2,5% (aldrig 2%).
Hvis tvivl om olieproducentens anbefalinger, så brug 4% blanding.
- **Alkylatbenzin (miljøbenzin) anbefales ikke, da det kun er en 2% blanding og kan skade motoren. Garantien dækker ikke, hvis dette sker!**
- Bland olien og benzinen grundigt og ryst dunken hver gang før påfyldning (Fig. 10)
- Brug IKKE en benzinblanding, der er mere end 90 dage gammel, da motoren i så fald kan have startproblemer. Opbevar aldrig samme benzinblanding i tanken i mere end 30 dage.

Ved længere tids opbevaring, tøm da altid tanken.

Påfyldning af benzin - Rygning forbudt!

1. Skru benzindækslet langsomt af. Læg det på et rent underlag.
2. Hæld forsigtigt det olieblandede brændstof i tanken, undgå spild.
3. Skru øjeblikkeligt benzindækslet på og stram til med hånden.
4. Tør spildt brændstof op.

Bemærk: Sluk altid motoren før påfyldning, hæld aldrig brændstof på en maskine, der er i gang, eller hvor motoren er varm. Flyt mindst 3 meter væk fra påfyldningsstedet før motoren startes. Hold minimum 2 minutters pause før optankning af brændstof.

5. Start / Stop

Sådan startes en kold motor. Se Fig. 11-16

1. Læg løvsugeren på et plant og solidt sted.
2. Sæt tændingskontakten på "I" (Fig. 11)
3. Tryk 10 gange på primer bolden (Fig. 12)
4. Indstil chokeren til start position  (Fig. 13)
5. Sæt gasregulatoren til fuld gas eller hold gashåndtaget inde (Fig. 14)
6. Træk 3 gange i startsnoren indtil et tændingsforsøg høres (Fig. 15)
7. Flyt chokeren til halv køreposition .
8. Træk i startsnoren igen indtil motoren starter.
9. Efter 10 sekunder, flyt chokeren til køreposition .
10. Tryk gashåndtaget ind for at give motor-omdrejninger (Fig. 16)

Sådan startes en varm motor

1. Tryk 3-5 gange på primer bolden (Fig. 12)
2. Indstil chokeren i halv køreposition  (Fig. 13)
3. Træk i startsnoren indtil motoren går i gang.
4. Indstil chokeren i køreposition .
5. Tryk gashåndtaget ind og at give motor-omdrejninger (Fig. 16)

Sådan stoppes motoren

1. Slip gashåndtaget
2. Placer tændingskontakten på "Stop" (Fig. 11)

6. Arbejdsvejledning

- ⚠ **Forsøg aldrig at bruge løvsugeren uden at blæse/sugerørene er monteret.**
- ⚠ **Start aldrig maskinen, hvis blæsehjulsdækslet er åbent.**

Brug løvblæser funktionen for at samle det ønskede materiale i en bunke, herefter skift til løvsuger funktionen for at opsamle materialet i posen.

1. Styrken på løvsugeren kan reguleres ved armen på håndtaget eller via gashåndtaget (Fig. 14)
2. Det kan være en fordel at anvende skulderstop under brug.
3. Når opsamlerposen er fuld, falder suge-effekten. Tøm den derfor regelmæssigt.

Bemærk: Våde/fugtige blade er tunge og kan "klistre" til jorden/vejen, så det kan være vanskeligt at blæse disse væk. Løvblæseren fungerer bedst med tørre blade og løv.

- ⚠ **Løvsugeren er i stand til at udkaste hårde genstande, der kan forårsage alvorlig personskade.**
- ⚠ **Forsøg ikke at blæse glasskår, sten, dåser og andre genstande med løvblæseren. Dette kan skade omgivelser og maskine!**

7. Tilstoppet blæsehus

Vådt materiale såsom løv og blade kan nemt sætte sig fast i blæsehuset og blokere løvsugeren og reducere ydeevenen. I sådanne tilfælde gør du følgende:

1. Afmonter tændrørshætten
2. Løsn de 8 skruer der holder blæsehuset og tag siden af (Fig. 17)
3. Rengør blæsehuset og blæsehjulet let med en blød børste.
4. Samle blæsehuset igen med skruerne.

8. Luftfilter

Rengøring af luftfilteret. Se Fig. 18

5. Løsn skruen, der holder dækslet til luftfilteret.
6. Afmonter dækslet og filteret.
7. Vask filteret i mildt sæbevand. Skyl i varmt vand. Lad det tørre.
8. Væd filteret i nogle få dråber 2-taktole. Pres det overskydende olie ud.
9. Geninstaller luftfilter og dæksel.

Udskift filteret, hvis det er ødelagt eller hvis det ikke kan rengøres. Vær opmærksom på at luftfilterdækslet slutter helt tæt ved montering. Brug aldrig løvsugeren uden korrekt monteret luftfilter!

Luftfilteret skal renses for hver 5. time, dog oftere, når du arbejder i støvede områder.

9. Brændstoffilter

Rengøring af brændstoffilter. Se Fig. 19

Der sidder et filter for enden af brændstofslangen i tanken. Tjek brændstoffilteret, hver gang tanken køres tør. Tjek at filteret er rent, og fjern evt. urenheder før ny olieblandet benzin påfyldes. Udskift hvis nødvendigt.

Undgå at støv/skidt kommer i brændstoftanken, da det vil kunne give startproblemer.

10. Tændrør

Denne maskine er udstyret med et tændrør, der har en elektrodeafstand på 0,6 - 0,7 mm. Tændrøret sidder under et plastiklåg på motoren. Se Fig. 20.

For optimal ydelse, bør det udskiftes årligt. Varenummer for nyt tændrør: 429581.

11. Justering af tomgangsskruer

Inden tjek/justering af tomgangomdrejninger, sørg for at luftfilteret er rengjort, da det kan påvirke resultatet. Hvis justering er nødvendig, kan tomgangsskruen justeres. Se Fig. 1-P.

Det anbefales at kontakte et serviceværksted for hjælp.

12. Opbevaring og vedligeholdelse

Forberedelse til opbevaring

1. Rengør maskinen med en blød børste.
2. Tøm brændstoftanken.
3. Start maskinen og lad den køre helt tør for brændstof.
4. Lad motoren afkøle i minimum 5 minutter.
5. Afmonter tændrør, med en tændrørsnøgle.
6. Hæld 1 teske 2-takt olie ind i kompressionskamret. Træk forsigtigt et par gange i startersnoren. Dette vil fordele olien i motoren.
7. Indsæt tændrør.
8. Rengør maskinen og opbevar den et tørt og frostfrit sted, hvor børn ikke kan komme til den.
9. Overhold alle sikkerhedsforskrifter vedr. sikker opbevaring og håndtering af benzin.

Opstart efter opbevaring

1. Afmonter tændrør.
2. Træk et par gange i startersnoren, hvorved stemplet vil presse overskydende olie ud.
3. Rengør tændrør eller udskift med nyt.
4. Påfyld ny frisk olieblandet benzin.
5. Følg startvejledning for kold start.

Vedligeholdelse

Efter første 5 timers brug

- Tjek og efterspænd alle skruer og møtrikker.

Hvert 25 timers brug

- Tjek og efterspænd alle skruer og møtrikker.
- Rengør omkring udstødning
- Rengør luftfilter
- Inspicer, rengør og muligt skift af tændrør

Hvert 100 timers brug

- Udskift tændrør
- Tjek brændstofslangers tilstand
- Inspektion af carburetor justering (kun af serviceværksted)

13. Specifikationer

Model	GBV 270
Motor	27.2 cc 2-Takt
Effekt	0,8 kW / 7500 omdr./min
Blæsehastighed	Max 250 km/t
Sugekapacitet	Max 12 m ³ /min
Opsamler kapacitet	40 L
Tank kapacitet	0,5 L
Nettovægt løvblæser	5,0 kg
Nettovægt løvsuger	6,2 kg
Vibrationer	3,16 m/s ² (K=1,5 m/s ²)
Garanteret L _{WA}	108 dB(A)

14. Fejlsøgning

Motoren vil ikke starte

- Tjek at korrekt startprocedure følges
- Tjek at tændingskontakten står på "I" (ON)
- Forkert choker position (kold vs. varm start)
- Juster karburator (kontakt serviceværksted)
- Tændrør er ikke forbundet ordentligt
- Rens/udskift tændrør
- Rens/udskift brændstoffilter

Motoren starter, men vil kun køre på lav kraft

- Forkert choker position – flyt choker til |♦|
- Rens/udskift luftfilter

Motoren kører ujævnt / Ingen motorkraft

- Forkert choker position – flyt choker til |♦|
- Tændrør er ikke forbundet ordentligt
- Rens/udskift tændrør

Motoren ryger meget

- Forkert choker position – flyt choker til |♦|
- Forkert blandingsforhold af brændstof

Vær opmærksom på, at enhver form for indgreb, der overstiger almindelig vedligeholdelse på kundeniveau, og som kræver adskillelse af produktets hus, skal udføres af kvalificerede personer. Hvis dette arbejde udføres af personer uden de rette kvalifikationer, vil reklamationsretten bortfalde.

15. Reklamationsretten og generelle betingelser

Reklamationsperioden regnes fra købsdatoen og er gældende i 2 år for private i EU. Maskiner solgt til erhvervsbenyttelse har 1 års garanti.

Reklamationen dækker mangelfuld udførelse dvs. fabrikationsfejl eller materiale- og funktionsfejl.

Forbehold og krav

Normal slitage og udskiftning af sliddele er IKKE omfattet af reklamationsretten.

Sliddele, hvor der IKKE garanteres for holdbarheden over 12 måneder:

- Kabler
- Kontakter
- Membraner/pakninger
- Tændrør
- Motorvæsker (olie, benzin, fedt)
- Startsnor
- Filtre
- Opsamlerpose

Reklamationsretten omfatter IKKE fejl eller mangler opstået som følge af:

- Manglende service og vedligeholdelse
- Konstruktionsmæssige ændringer
- At maskinen har været udsat for ydre påvirkning
- Lakskader, skader på skjold, styr, paneler m.m.
- At maskinen er blevet misligholdt eller overbelastet
- Forkert håndtering og opbevaring af batteri
- Montering/anvendelse af uoriginale reservedele
- Andre forhold, som Texas A/S er uden ansvar for

Hvorvidt en sag er en garantisag eller ej, afgøres i hvert tilfælde af et autoriseret serviceværksted.

Din købskvittering er gældende som garantibevis, hvorfor den altid bør gemmes.

Husk: Ved anmodning om garanti reparation eller hjælp til reservedele, skal Art. no. (f.eks. 900631XX), årgang og serienummer altid oplyses. Det kan findes på CE-mærket som sidder bag på maskinen.

**Vi forbeholder os ret til ændringer og tager forbehold for evt. trykfejl.*

GB Original instructions

Warning symbols.....	2
Illustrations	3
1. Safety precautions	13
2. Identification of the parts	14
3. Unpacking and mounting.....	14
4. Fuel	15
5. Start / Stop	15
6. Working advice.....	15
7. Clogged blower housing.....	15
8. Air filter	16
9. Fuel filter	16
10. Spark plug	16
11. Adjusting the idle speed	16
12. Storage and maintenance	16
13. Specifications	16
14. Trouble shooting	17
15. Warranty terms and conditions.....	17
EC Declaration of conformity.....	23

Congratulations on purchasing your new machine.
Please read this instruction manual carefully, especially
the safety warnings marked with the symbol:



Spare parts

Spare part drawings for the specific product can be
found on our website www.texas.dk If you find the part
numbers yourself, this will facilitate more rapid service.

For purchase of spare parts, please contact your
dealer. You will find a list of dealers on the Texas
website.

1. Safety precautions

Setup

- ⚠ Do not put hands or feet near or under rotating parts.
- ⚠ Read this manual carefully. Make sure that you are familiar with the different controls, settings and handles of the equipment.
- ⚠ Know how to stop the unit and ensure that you are familiar with emergency stop.
- ⚠ Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Note, that local regulations can restrict the age of the operator.
- ⚠ If you feel unwell, tired or have consumed alcohol or drugs, do not operate the machine.
- ⚠ Always inspect the machine before usage Ensure that no parts are worn or damaged.
- ⚠ Replace worn out or damaged elements and bolts in sets to preserve balance.
- ⚠ The operator of the machine is responsible for people's safety.
- ⚠ Never use the machine near children or animals.
- ⚠ The operator of the machine is held liable for any accidents or hazards to other people and their property.
- ⚠ Thoroughly inspect the area, where the equipment is to be used, if necessary, remove any foreign objects.
- ⚠ Do not refuel gasoline indoors or while the engine is running.
- ⚠ Spilled gasoline is extremely flammable; never refuel while the engine is still hot.
- ⚠ Wipe off any spilled gasoline before starting the engine. It may cause a fire or explosion!
- ⚠ Beware of hazards, while working on difficult soil hence; extremely stony or hard soil.
- ⚠ Boots with non-slip soles with steel jacket is required. Avoid loose-fitting clothes.

Operation

- ⚠ Always start the engine at the working zone.
- ⚠ Do not leave the working zone while operating the machine, if it is necessary to leave the working zone, turn off the engine before leaving the zone.
- ⚠ After striking a foreign object, stop the engine immediately, remove the spark plug cap and inspect the machine thoroughly for damage. Repair the damage before continuing
- ⚠ If the machine should start to vibrate abnormally, stop the engine and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of damage.
- ⚠ Always turn off the engine and ensure that all moving parts have come to a complete stop before making any repairs, adjustments, or inspections.
- ⚠ Exercise extreme caution when operating on slopes.
- ⚠ Never operate the machine at a fast pace.
- ⚠ Do not overload machine capacity by attempting to work at too fast a rate.
- ⚠ Never allow any bystanders in front of unit.
- ⚠ Only operate the machine at daylight or in fully illuminated areas
- ⚠ Ensure a stable foothold and always keep a firm hold on the handles. Always walk, never run.
- ⚠ Do not operate the equipment when barefoot or wearing sandals.
- ⚠ Exercise extreme caution when changing direction on slopes
- ⚠ Never attempt to make any adjustments, while the engine is running.
- ⚠ Never operate the engine indoor or in areas with low ventilation. The exhaust from the engine contains carbon monoxide. Failure to observe could result in permanent injury or death.
- ⚠ Use eye and ear protection.
- ⚠ Use long pants, strong shoes and gloves.
- ⚠ Keep all spectators, children, and pets at a distance of at least 15 meters.
- ⚠ Keep long hair tied back.
- ⚠ The work area must be well lighted.
- ⚠ Stand firm and in balance. Do not reach too far out.
- ⚠ Never touch the area near the silencer and the cylinder as these parts get hot when the engine is running.
- ⚠ Always stop the engine and take off the lid of the spark plug before making adjustments or repairs.
- ⚠ Note that the blower tube and impeller can become blocked when clogged with wet leaves or grass.
- ⚠ Never point the blower tube towards people or animals while the machine is in use. Never use the blower function to blow foreign objects towards other people or animals.
- ⚠ Do not use the leaf blower unless the blower tubes are fitted correctly.
- ⚠ Do not use the leaf vacuum function without fitting the dust bag first.

- ⚠ Be careful where you put the leaf blower down after it has been running., The hot exhaust can ignite dry material like leaves.
- ⚠ Do not run the leaf blower for long periods. Allow the machine to cool down in between.
- ⚠ Do not suck up fluids with this device such as flammable fluids, e.g. gasoline. Do not use the device close to such fluids.

Gasoline safety

- ⚠ Use extreme care in handling gasoline. Gasoline is extremely flammable, and the fumes are explosive.
- ⚠ Serious personal injury can occur, when gasoline is spilled on yourself or your clothes. Rinse your skin and change clothes immediately!
- ⚠ Use only an approved gasoline container. Do not use soft drink bottle or similar!
- ⚠ Extinguish all cigarettes, cigars, pipes and other sources of ignition.
- ⚠ Never refuel your machine indoors.
- ⚠ Let the engine cool down before refilling
- ⚠ Never fill the fuel tank to more than 1 cm below bottom of filler in order to provide space for fuel to expansion.
- ⚠ After refueling, ensure that the cap tighten securely.
- ⚠ Never use the lock-function on the gasoline gun, when refueling.
- ⚠ Do not smoke while refueling.
- ⚠ Never refuel inside a building or where gasoline fumes may get in contact with an ignition source.
- ⚠ Keep gasoline and engine away from appliance, pilot lights, barbecues, electric appliances, power tools, etc.
- ⚠ If the fuel tank must be drained, this shall be done outdoors

Maintenance and storage

- ⚠ The engine shall be stopped when carrying out maintenance and cleaning operations, when changing tools and when being transported by means other than under its own power.
- ⚠ Check regularly that all bolts and nuts are tightened. Retighten if necessary.
- ⚠ The engine must be completely cooled before storing indoors or covered.
- ⚠ If the machine unused for a period, please refer to the instructions in this manual.
- ⚠ Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- ⚠ Only use original spare parts or accessories. If not original parts or accessories is used, the liability is no longer applied.

2. Identification of the parts

See Fig. 1

- A. Fuel tank
- B. Air filter cover
- C. Throttle trigger
- D. On/Off switch
- E. Upper blow tube
- F. Lower blow tube
- G. Recoil starter
- H. Suction tube
- I. Upper handle
- J. Spark plug cover
- K. Discharging tube for collection bag
- L. Collection bag
- M. Lower handle
- N. Choke lever
- O. Primer bulb
- P. Idle speed adjustment screw

3. Unpacking and mounting

Unpacking

Unpack all of that supplied equipment on a clean flat surface. Compare and match the accessories and contents of the box to the accessory list included in the manual. If you find that parts are missing or damaged, do not use the product and contact your dealer. The use of incomplete or damaged products is a potential hazard to people and property.

Assembly as blower. See Fig. 2+3

1. Loosen the fastening screw (A) at the blower outlet.
2. Align the rib on the upper blow tube with the groove in the blower outlet and slide the tube into place.
3. Secure the tube by tightening the screw again.
4. Slide the lower blow tube onto the upper tube and turn it clockwise until a click is felt.

Assembly as vaccum. See Fig. 4-9

1. Align the rib on the lower suction tube with the groove in the upper suction tube. Push lower suction tube into upper suction tube until the lower tube is securely seated in the upper tube (Fig. 4).
2. Fastening the two tubes with a screw (Fig. 5-A).
3. Insert the tip of a flat screwdriver into the latch area of the fan inlet cover (Fig. 6-1).
4. Gently tilt the handle of the screwdriver toward the front of the unit to release the latch while pulling up on the fan inlet cover with the other hand (Fig. 6-2).
5. Align the tabs on the inside of the fan inlet cover (Fig. 7-A) with the slots on the upper suction tube and push the upper suction tube into the fan inlet (Fig. 7-C). Slanted end of lower suction tube must be aligned as shown (Fig. 7-B). Turn the tube clockwise until a click is felt to secure the tube to the blower unit.
6. Loosen the fastening screw at the blower outlet, and if the blow tube is mounted, remove it.
7. Open the zipper on the collection bag and insert the discharging tube. Push the small end of the discharging tube through the small opening (Fig. 8) in the bag. The wider end of the discharging tube will remain on the inside of the connection bag when installed properly.
8. Close the zipper on the bag. Make sure the zipper is closed completely.

9. Align the rib on the discharging tube (Fig. 9-B) with the groove in the blower outlet and slide the discharging tube (Fig. 9-C) counterclockwise into place. The holes for the screw should be aligned.
10. Secure the tube by turning the screw (Fig. 9-A) clockwise.

4. Fuel

- This product is equipped with a two-stroke engine that demands two-stroke oil added to the petrol.
- Always use unleaded E5 gasoline.
- Never use ready-mixed gasoline/oil from service stations that is normally used for mopeds, motorbikes, etc.
- Use a clean and approved petrol can for mixing the petrol with oil.
- Use an approved two-stroke oil for air cooled engines, chainsaws, trimmers etc. (Do not use oil for out board engines of cars. (Mix only small quantities).
- Texas recommends the ALCO 2-stroke oil in a 2.5% mixture. That means mixing 0.1 l of 2-stroke oil with 4 l of unleaded gasoline.
- Always follow the guidelines of mixture given by oil manufacturer, however, always use minimum a 2.5% mixture (never 2%). If doubt about the guideline of mixture from oil manufacturer, then use a 4% mixture.
- **Alkylate gasoline is not recommended, as it is 2% mixture only and can damage the engine. The warranty will not cover if this happens.**
- Mix the oil and gasoline thoroughly and shake the can before filling (Fig. 10).
- Never use a mix of gasoline and oil that is more than 90 days old as this may lead to problems when starting the engine. Never store the same mixture in the tank for more than 30 days

When storing the machine for more than 30 days you should empty the tank.

Filling of petrol - Smoking prohibited!

1. Unscrew the petrol lid. Place it on a clean surface.
2. Carefully pour the oil mixed fuel into the tank. Beware of spilling.
3. Screw the lid on tightly. Wipe away any spilled fuel.
4. It is normal that the engine smokes the first time it is used.

Notice! Always turn off the engine before fuelling. Never put fuel on a machine that is running or when the engine is hot (cooling time at least 2 minutes). Move more than 3 meters away from the place where you put fuel on the engine before it is started.

5. Start / Stop

How to start a cold engine. See Fig. 11-16

1. Place the leaf blower on a flat surface.
2. Set the start/stop switch to "I" (Fig. 11)
3. Push the primer bulb 10 times (Fig. 12)
4. Set the choke arm to start position  (Fig. 13)
5. Set the throttle regulator arm to max or hold the throttle trigger (Fig. 14)
6. Pull the recoil start handle 3 times until initial ignitions are heard (Fig. 15)
7. Set the choke arm to half run position  (Fig. 13)
8. Pull the recoil start handle until engine starts.
9. After 10 seconds, set the choke arm to run position 
10. Activate the throttle trigger to increase the engine speed (Fig. 16)

How to start a warm engine

1. Push the primer bulb 3-5 times (Fig. 12)
2. Set the choke arm to half run position  (Fig. 13)
3. Pull the recoil starter handle until the engine runs
4. Set the choke arm to run position 
5. Activate the throttle trigger to increase the engine speed (Fig. 16)

How to stop the engine

1. Release throttle trigger.
2. Set the switch in the "Stop" position (Fig. 11)

6. Working advice

-  **Never try to use the leaf blower without the blow tubes/suction tube installed.**
-  **Never start the machine, if the fan cover is open.**

Use the blow function to gather and pile the material, afterwards use the vacuum to collect the material.

1. The power of the machine can be adjusted on the throttle regulator arm on the handle or via the throttle trigger (Fig. 14)
2. It is recommended to use the shoulder strap under operation.
3. Once the collector bag is full, the vacuum power drops rapidly it is therefore crucial to empty the bag regularly

-  **The leaf blower is capable of throwing hard objects, which can cause serious injury**
-  **Do not try to blow broken glass pieces, stones, cans and other hard objects. This can damage the machine or surroundings!**

7. Clogged blower housing

Wet material such as leaves can easily get stuck in the blower housing and block the vacuum cleaner, which will affect the performance. In such cases, do the following:

1. Remove the spark plug cap
2. Loosen the 8 screws holding the blower housing and remove the side (Fig. 17)
3. Clean the blower housing and fan wheel with a soft brush.
4. Assemble the blower housing again with the screws.

8. Air filter

Cleaning of air filter. See Fig. 18

1. Release the screw holding the cover of the air filter.
2. Remove the cover and filter.
3. Wash the filter in mild soapy water. Rinse in warm water. Allow to dry.
4. Pour a few drops of two-stroke oil on the filter. Press out any surplus oil.
5. Re-install the air filter and cover.

Replace the air filter if it is damaged or cannot be cleaned. Pay attention to, that the air filter cover is fitted properly again.

Never use the leaf blower without a correctly mounted airfilter!

Clean the air filter for every 5 hours or more often if you work in dusty areas.

9. Fuel filter

Cleaning of fuel filter. See Fig. 19

There is a small filter fitted at the end of the fuel hose inside the fuel tank.

Everytime the engine runs short of fuel, check the fuel filter for blockage/dirt, and clean it before new mixed fuel is added. Replace if necessary.

Avoid that dust/dirt gets inside the fuel tank, as it can cause start problems.

10. Spark plug

This machine is equipped with a spark plug with an electrode distance of 0.6 - 0.7 mm. The spark plug is located under the plastic cover on the engine. See Fig. 20.

For optimal performance it should be replaced once a year. Article number for new spark plug: 429581

11. Adjusting the idle speed

First, check that the air filter is clean, as it can affect the result.

If adjustment is required, the idle screw can be adjusted. See Fig. 1-P.

It is recommended to contact a servicecenter for help.

12. Storage and maintenance

Preparation for storage

1. Clean the machine with a soft brush.
2. Drain the fuel tank.
3. Start the machine and allow it to run out of fuel.
4. Leave the engine to cool down for at least 5 minutes.
5. Remove spark plug with a spark plug spanner.
6. Pour 1 teaspoon of 2-stroke oil into the compression chamber. Carefully pull the starter cord a few times. This will distribute the oil through the engine.
7. Refit spark plug.
8. Clean the machine and store the machine dry, frost free and out of reach for children.
9. Observe all safety precautions concerning safe storage and handling of gasoline.

Restart After Storage

1. Remove spark plug.
2. Pull the starter cord a few times, the piston will expel surplus oil.
3. Clean the spark plug or fit a new one.
4. Refill with fresh mixed 2-stroke fuel.
5. Follow start procedure for cold engine start.

Maintenance

First 5 hours of operation

- Check and fasten all screws and nuts

Every 25 hours of operation

- Check and fasten all screws and nuts
- Clean around the muffler
- Clean the air filter
- Inspection, cleaning and possible spark plug replacement

Every 100 hours of operation

- Spark plug replacement
- Check fuel hose condition
- Inspection of carburetor adjustment (by service center only)

13. Specifications

Model	GBV 270
Engine	27.2 cc 2-stroke
Power	0.8 kW / 7500 rpm
Air speed	Max 250 km/h
Air vacuum volume	Max 12 m ³ /min
Collection bag capacity	40 L
Fuel tank capacity	0,5 L
Net weight blower	5,0 kg
Net weight vacuum	6,2 kg
Vibration	3.16 m/s ² (K=1.5 m/s ²)
Guaranteed L _{WA}	108 dB(A)

14. Trouble shooting

Engine will not start

- Check if follow correct start procedure
- Check that On/Off switch is set to I" (ON)
- Wrong choke position (cold vs. warm start)
- Adjust carburetor (contact service center)
- Spark plug is not connected properly
- Clean/replace spark plug
- Clean/replace fuel filter

Engine starts, but runs on lower speed

- Wrong choke position – Set choke to IϕI
- Clean/replace airfilter

Motoren kører ujævnt / Ingen motorkraft

- Wrong choke position – Set choke to IϕI
- Spark plug is not connected properly
- Clean/replace spark plug

Motoren ryger meget

- Wrong choke position – Set choke to IϕI
- Wrong fuel mixture

Please note that any interventions that exceed ordinary customer-level maintenance and require separation of the product housing must be performed by qualified personnel. If this work is performed by persons without the proper qualifications, the right of complaint will lapse.

15. Warranty terms and conditions

The warranty period is 2 years for private end users in EU countries.

Products sold for commercial use, only have a warranty period of 1 year.

The warranty covers material and/or fabrication faults.

Restrictions and requirements

Normal wear and replacement of wearing parts are NOT covered by the warranty.

Wearing parts, which are NOT covered for more than 12 months:

- Cables
- Switches
- Membranes/gaskets
- Spark plugs
- Engine liquids (oil, gasoline, grease)
- Starter cords
- Filters
- Collector bag

The warranty does NOT cover damages/faults caused by:

- Lack of service and maintenance
- Structural changes
- Exposure to unusual external conditions
- Damages to the bodywork, deck, handles, panels etc.
- If the machine has been improperly used or overloaded
- Wrong handling or storage of the battery
- Use of unoriginal spare parts.
- Other conditions where Texas cannot be held responsible.

Whether a case is a warranty claim or not is determined in each case by an authorized service center.

Your receipt is your warranty note, why it should always be kept safe.

REMEMBER: The purchase of spare parts as well as any request for warranty repair, art. number (e.g. 900631XX), year and serial number should always be informed. It can be found on the CE-label located on the rear discharge guard!

** We reserve the right to change the conditions and accept no liability for any misprints*

DE Übersetzung der Originalbetriebsanleitung

Warnsymbole	2
Abbildungen	3
1. Sicherheitsvorkehrungen	18
2. Identifizierung der Teile	19
3. Auspacken und Montieren	19
4. Kraftstoff	20
5. Start / Stopp	20
6. Arbeitshinweise	21
7. Verstopftes Gebläsegehäuse	21
8. Luftfilter	21
9. Kraftstofffilter	21
10. Zündkerze	21
11. Einstellung der Leerlaufdrehzahl	21
12. Aufbewahrung und Wartung	21
13. Technische Daten	22
14. Fehlersuche	22
15. Standard-Gewährleistungsbedingungen	22
CE-Konformitätserklärung	23

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Laubbläser. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, besonders die Sicherheitshinweise mit dem Symbol:



Ersatzteile

Zeichnungen von Ersatzteilen für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite **www.texas.dk**. Indem Sie die Teilenummern selbst finden, ermöglichen Sie einen schnelleren Service.

Zum Kauf von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Auf der Texas-Website finden Sie eine Händlerliste.

1. Sicherheitsvorkehrungen

Einrichtung

- ⚠ Bringen Sie niemals Hände oder Füße in die Nähe von rotierenden Teilen oder darunter.
- ⚠ Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch. Achten Sie darauf, dass Sie mit den verschiedenen Steuerelementen, Einstellungen und Griffen gut vertraut sind.
- ⚠ Sie müssen wissen, wie die Einheit gestoppt wird, und darauf achten, dass Sie mit dem Not-Ausschalter vertraut sind.
- ⚠ Lassen Sie niemals Kinder oder mit diesen Anweisungen nicht vertraute Personen die Maschine benutzen. Hinweis: Lokale Vorschriften können das Alter des Bedieners einschränken.
- ⚠ Bedienen Sie die Maschine nicht, wenn Sie sich unwohl fühlen, müde sind oder Alkohol oder Drogen konsumiert haben.
- ⚠ Überprüfen Sie die Maschine immer vor Gebrauch. Vergewissern Sie sich davon, dass keine Teile verschlissen oder beschädigt sind.
- ⚠ Ersetzen Sie zusammengehörige verschlissene oder beschädigte Elemente und Bolzen immer gleichzeitig, damit das Gleichgewicht gewahrt bleibt.
- ⚠ Der Bediener der Maschine ist für die Sicherheit Anwesender verantwortlich.
- ⚠ Benutzen Sie niemals die Maschine in der Nähe von Kindern oder Tieren.

- ⚠ Der Bediener der Maschine wird haftbar gemacht für Unfälle oder für die Gefährdung anderer Personen und ihres Eigentums.
- ⚠ Überprüfen Sie sorgfältig die Umgebung, in der die Ausrüstung eingesetzt werden soll. Nötigenfalls entfernen Sie alle Fremdkörper.
- ⚠ Tanken Sie kein Benzin in geschlossenen Räumen oder bei laufendem Motor.
- ⚠ Verschüttetes Benzin ist hochentzündlich; tanken Sie nie, wenn der Motor noch heiß ist.
- ⚠ Wischen Sie ggf. verschüttetes Benzin auf, bevor Sie den Motor starten. Es könnte einen Brand oder eine Explosion verursachen!
- ⚠ Nehmen Sie sich in Acht vor Gefahren, wenn Sie auf schwierigem Boden arbeiten wie extrem steinigem oder hartem Boden.
- ⚠ Stiefel mit rutschfester Sohle und Stahlkappe sind erforderlich. Vermeiden Sie lose Kleidung.

Bedienung

- ⚠ Starten Sie den Motor stets erst in dem Arbeitsbereich.
- ⚠ Verlassen Sie den Arbeitsbereich nicht, während Sie die Maschine bedienen. Wenn es erforderlich ist, den Arbeitsbereich zu verlassen, stellen Sie zuvor den Motor aus.
- ⚠ Wenn ein Fremdkörper getroffen wurde, stoppen Sie sofort den Motor, entfernen Sie den Zündkerzenstecker und untersuchen Sie die Maschine gründlich auf Beschädigung. Reparieren Sie die Beschädigung, bevor Sie fortfahren.
- ⚠ Sollte die Maschine anfangen, ungewöhnlich zu vibrieren, dann stoppen Sie die Maschine und untersuchen Sie sofort die Ursache. Vibration ist im Allgemeinen ein Hinweis auf Beschädigung.
- ⚠ Vor allen Reparaturen, Einstellungen oder Überprüfungen stellen Sie immer den Motor ab und vergewissern Sie sich, dass alle bewegten Teile vollkommen stillstehen.
- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig beim Arbeiten an Hängen.
- ⚠ Betreiben Sie die Maschine niemals bei schnellem Tempo.
- ⚠ Überlasten Sie die Kapazität der Maschine nicht durch den Versuch, zu schnell zu arbeiten.
- ⚠ Erlauben Sie Umstehenden nicht, sich vor der Einheit aufzuhalten.
- ⚠ Betreiben Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder auf voll ausgeleuchteten Flächen.
- ⚠ Sorgen Sie für einen festen Stand und halten Sie die Griffe immer gut fest. Gehen Sie immer, rennen Sie niemals.
- ⚠ Betreiben Sie die Ausrüstung nicht barfuß oder in Sandalen.
- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie auf Hängen die Richtung ändern.
- ⚠ Versuchen Sie niemals, bei laufendem Motor irgendwelche Anpassungen vorzunehmen.
- ⚠ Lassen Sie den Motor niemals in geschlossenen Räumen laufen, oder an Stellen mit schlechter Belüftung. Die Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid. Nichtbeachtung könnte zu dauerhaften Verletzungen oder zum Tod führen.
- ⚠ Tragen Sie Augen- und Gehörschutz.
- ⚠ Tragen Sie lange Hosen, feste Schuhe und Handschuhe.
- ⚠ Alle Anwesende, besonders Kinder und Haustiere, sollten einen Abstand von mindestens 15 Metern einhalten.

- ⚠ Binden Sie langes Haar hinter dem Kopf zusammen.
- ⚠ Der Arbeitsbereich muss gut beleuchtet sein.
- ⚠ Suchen Sie einen festen und gleichgewichtigen Stand. Beugen Sie sich nicht zu weit vor.
- ⚠ Berühren Sie niemals den Bereich um den Schalldämpfer und den Zylinder. Diese Teile werden bei laufendem Motor heiß.
- ⚠ Halten Sie immer den Motor an und entfernen Sie den Zündkerzenstecker, bevor Sie Einstellungen oder Reparaturen vornehmen.
- ⚠ Darauf achten, dass Gebläserohr und Gebläserad bei der Aufnahme von nassem Laub und Zweigen blockieren können.
- ⚠ Das Gebläserohr niemals auf Personen oder Tiere richten, während das Gerät in Betrieb ist. Die Gebläsefunktion niemals benutzen, um Fremdkörper in Richtung anderer Personen oder Tiere zu blasen
- ⚠ Den Laubbläser nicht benutzen, wenn das Gebläserohr nicht korrekt montiert ist.
- ⚠ Den Laubbläser nicht als „Sauger“ benutzen, ohne dass der Beutel angebracht ist.
- ⚠ Darauf achten, wo der Laubbläser abgestellt wird, wenn er gerade in Betrieb war. Der heiße Auspuff kann trockenes Gras und Ähnliches anzünden.
- ⚠ Den Laubbläser nicht über lange Zeit benutzen. Das Gerät hin und wieder abkühlen lassen.
- ⚠ Keine Flüssigkeiten mit diesem Gerät aufsaugen, wie brennbare Flüssigkeiten, z. B. Benzin. Das Gerät nicht in der Nähe solcher Flüssigkeiten verwenden.

Sicherer Umgang mit Benzin

- ⚠ Seien Sie äußerst vorsichtig beim Umgang mit Benzin. Benzin ist äußerst leicht entzündlich und Benzindämpfe sind explosiv.
- ⚠ Wenn Benzin auf Ihren Körper oder auf Ihre Kleidung verschüttet wird, können schwere Verletzungen auftreten. Spülen Sie sofort Ihre Haut und wechseln Sie Ihre Kleidung!
- ⚠ Verwenden Sie nur zugelassene Benzinbehälter. Verwenden Sie keine Getränkeflaschen oder ähnliches!
- ⚠ Löschen Sie alle Zigaretten, Zigarren, Pfeifen und sonstige Zündquellen.
- ⚠ Betanken Sie die Maschine niemals in geschlossenen Räumen.
- ⚠ Lassen Sie die Maschine vor dem Betanken auskühlen.
- ⚠ Füllen Sie den Tank niemals mehr als bis 1 cm unter dem Rand des Einfüllstutzens, so dass der Kraftstoff Platz zur Ausdehnung hat.
- ⚠ Schließen Sie den Tankdeckel gut nach dem Betanken.
- ⚠ Verwenden Sie beim Betanken niemals die Feststellfunktion der Tankpistole.
- ⚠ Rauchen Sie nicht beim Betanken.
- ⚠ Betanken Sie niemals innerhalb von Gebäuden oder wo Benzindämpfe auf eine Zündquelle treffen können.
- ⚠ Halten Sie Benzin und Motor entfernt von Geräten, Zündflammen, Grills, elektrischen Geräten, Elektrowerkzeugen usw.
- ⚠ Der Kraftstofftank darf nur im Freien entleert werden.

Wartung und Aufbewahrung

- ⚠ Zur Wartung und Reinigung, zum Austausch von Werkzeugen und beim Transport ohne eigene Motorkraft muss der Motor abgestellt werden.
- ⚠ Überprüfen Sie regelmäßig, dass alle Schrauben und Muttern gut angezogen sind. Ziehen Sie sie nötigenfalls an.
- ⚠ Vor dem Lagern in geschlossenen Räumen oder unter einer Abdeckung muss der Motor vollkommen abgekühlt sein.
- ⚠ Wenn die Maschine einige Zeit lang nicht benutzt wurde, beachten Sie bitte die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- ⚠ Halten Sie die Sicherheits- und Hinweisschilder intakt oder ersetzen Sie sie nötigenfalls.
- ⚠ Verwenden Sie nur Originalersatzteile oder -zubehör. Bei Verwendung von Nicht-Originalteilen oder -zubehör erlischt die Produkthaftung.

2. Identifizierung der Teile

Siehe Abbildung 1

- A. Kraftstofftank
- B. Luftfilterdeckel
- C. Gasregler
- D. Start-/Stop-Schalter
- E. Oberes Blasrohr
- F. Unteres Blasrohr
- G. Rückstoßstart-Handgriff
- H. Saugen Rohr
- I. Oberes Griff
- J. Zündkerzenabdeckung
- K. Entladungsrohr (Knierohr) für Sammelbeutel
- L. Sammelbeutel
- M. Unteres Griff
- N. Choke-Arm
- O. Pumpball
- P. Leerlaufschraube

3. Auspacken und Montieren

Auspacken

Nehmen Sie alle mitgelieferten Komponenten aus der Verpackung und legen Sie sie auf eine ebene Fläche. Gleichen Sie die Zubehörteile und den Inhalt der Verpackung mit der in der Gebrauchsanweisung enthaltenen Zubehörliste ab. Sollten Sie feststellen, dass Teile fehlen oder beschädigt sind, verwenden Sie das Produkt nicht. Kontaktieren Sie stattdessen Ihren Händler. Die Verwendung von unvollständigen oder beschädigten Produkten stellt ein mögliches Risiko für Menschen und Eigentum dar.

Montage als Gebläse. Siehe Abb. 2-3

1. Lösen Sie die Befestigungsschraube (A) an der Gebläseöffnung.
2. Richten Sie die Feder des oberen Blasrohrs entsprechend der Nut in der Gebläseöffnung aus und schieben Sie das Rohr in diese ein bis es einrastet.
3. Sichern Sie das Rohr durch Drehen der Befestigungsschraube.
4. Schieben Sie das untere Blasrohr auf dem oberen Blasrohr. Drehen Sie das untere Blasrohr im Uhrzeigersinn bis es einrastet.

Montage als Sauger. Siehe Abb. 4-9

1. Richten Sie die Feder des unteren Saugrohrs entsprechend der Nut des oberen Saugrohrs aus. Schieben Sie das untere Saugrohr in das obere Saugrohr bis das untere Rohr fest im oberen Rohr sitzt (Abb. 4).
2. Befestigen Sie die beiden Rohre mit einer Schraube (Abb. 5-A).
3. Führen Sie die Spitze eines Schraubendrehers Abb. 6-1) in die Öffnung der Saugeinlassabdeckung.
4. Kippen Sie den Griff des Schraubendrehers in Richtung der Vordersite des Geräts, um die Verriegelung zu lösen, und lösen Sie die Saugeinlassabdeckung mit der anderen Hand (Abb. 6-2).
5. Richten Sie die Laschen an der Innenseite der Saugeinlassöffnung (Abb. 7-A) mit den Schlitzen auf das obere Saugrohr aus und drücken Sie das obere Saugrohr in die Saugeinlassöffnung (Abb. 7-B).
Das schräge Ende des unteren Saugrohrs muss wie abgebildet ausgerichtet werden (Abb. 7-C). Drehen Sie das Rohr in dem Uhrzeigersinn bis Sie es einrasten spüren.
6. Lösen Sie die Befestigungsschraube und entfernen Sie das Blasrohr, falls montiert.
7. Öffnen Sie den Reißverschluss des Sammelbeutels und setzen Sie das gebogene Knierohr ein. Schieben Sie das kleine Ende des Knierohrs durch die kleine Öffnung (Abb. 8) im Sammelbeutel. Das breitere Ende des Knierohrs verbleibt im inneren des Sammelbeutels.
8. Schließen Sie den Reißverschluss des Sammelbeutels und stellen Sie sicher, dass dieser vollständig verschlossen ist.
9. Richten Sie die Feder des Knierohrs (Abb. 9-B) entsprechend der Nut der Gebläseöffnung aus und schieben Sie das Rohr (Fig. 9-C), in die Öffnung und drehen gegen den Uhrzeigersinn. Die Löcher für die Schraube sollten ausgerichtet sein.
10. Sichern Sie das Rohr durch Drehen der Befestigungsschraube (Abb. 9-A) im Uhrzeigersinn.

4. Kraftstoff

- Dieses Produkt ist mit einem Zweitaktmotor ausgestattet, der einen Zusatz von Zweitaktöl zum Benzin erfordert.
- Verwenden Sie immer bleifreies E5 Benzin.
- Verwenden Sie niemals Benzin-Öl-Gemisch von der Tankstelle, das normalerweise für Mopeds, Motorräder u. ä. verwendet wird.
- Verwenden Sie einen sauberen und zugelassenen Benzinkanister zum Mischen mit Öl.
- Verwenden Sie zugelassenes Zweitaktöl für luftgekühlte Motoren, Motorsägen, Trimmer usw. Verwenden Sie kein Öl für Außenbord- oder Automotoren. (Mischen Sie nur kleine Mengen).
- Normalerweise wird dem Benzin 2,5% Öl zugemischt. (40 : 1) Folgen Sie aber immer den Anweisungen des Ölherstellers. Aber mindestens 2,5% Mischung.
- Mischen Sie Öl und Benzin gründlich und schütteln Sie den Kanister vor dem Betanken (Abb. 10).
- Verwenden Sie niemals Benzin-Öl-Gemische, die älter sind als 90 Tage. Das könnte beim Motor zu Startproblemen führen. Lassen Sie niemals das gleiche Gemisch länger als 30 Tage lang im Tank.

Wenn Sie die Maschine für länger als 30 Tage einlagern, sollten Sie den Tank entleeren.

Beim Betanken ist Rauchen verboten!

1. Schrauben Sie den Tankdeckel ab. Legen Sie ihn auf eine saubere Fläche.
2. Gießen Sie das Öl-Benzin-Gemisch vorsichtig in den Tank. Verschütten sollte vermieden werden.
3. Schrauben Sie den Tankdeckel fest zu. Wischen Sie ggfs. verschütteten Kraftstoff weg.
4. Rauchentwicklung bei der ersten Benutzung des Motors ist normal.

Hinweis! Schalten Sie den Motor vor dem Betanken immer aus. Füllen Sie niemals Kraftstoff in einen laufenden Motor, oder solange der Motor heiß ist (Abkühlzeit mindestens 2 Minuten). Entfernen Sie sich mindestens 3 Meter von der Stelle, wo Sie den Motor betankt haben, bevor Sie den Motor starten.

5. Start / Stopp

T Starten eines kalten Motors

1. Legen Sie die Laubbläser auf eine flache Oberfläche.
2. Stellen Sie den Start/Stop-Schalter auf „I“ (Abb. 11)
3. Drücken Sie den Pumpball 10 Mal (Abb. 12)
4. Stellen Sie den Choke-Arm auf die Startposition  (Abb. 13)
5. Stellen Sie den Gasreglerarm auf max oder halten Sie den Gasregler gedrückt (Abb. 14)
6. Ziehen Sie 3 Mal an dem Seilzugstarter, bis Sie Initialzündungen hören können (Abb. 15)
7. Stellen Sie den Choke-Arm auf die halbe Betriebsposition 
8. Ziehen Sie an dem Seilzugstarter, bis der Motor anspringt.
9. Nach 10 Sekunden, stellen Sie den Choke-Arm auf die Betriebsposition 
10. Aktivieren Sie den Gasregler, um die Motordrehzahl anzuheben (Abb. 16)

Starten eines heißen Motors

1. Drücken Sie den Pumpball 3-5 Mal (Abb. 12)
2. Stellen Sie den Choke-Arm auf die halbe Betriebsposition  (Abb. 13)
3. Ziehen Sie an dem Seilzugstarter, bis der Motor läuft.
4. Stellen Sie den Choke-Arm auf die Betriebsposition 
5. Aktivieren Sie den Gasregler, um die Motordrehzahl anzuheben (Abb. 16)

Stoppen des Motors

1. Lassen Sie den Gasregler.
2. Stellen Sie den Schalter auf die Position „Off“. (Abb. 11)

6. Arbeitshinweise

-  **Versuchen Sie niemals, das Laubgebläse ohne installierte Blasrohre / Saugenrohre zu verwenden.**
-  **Starten Sie die Maschine niemals, wenn der Saugeinlassabdeckung geöffnet ist.**

Mit der Blasfunktion können Sie das Material zunächst auf einen Haufen blasen und mit der Saugfunktion anschließend aufsaugen.

1. Die Leistung der Maschine kann am Gasreglerarm am Griff oder über den Gasregler eingestellt werden (Abb. 14)
2. Es wird empfohlen, den Schultergurt in Betrieb zu verwenden.
3. Sobald der Sammelbeutel voll ist, fällt die Saugleistung rasch ab. Daher muss der Beutel regelmäßig geleert werden.

Bitte beachten: Nasse/feuchte Blätter sind schwer und können am Boden bzw. der Straße festsitzen, sodass sie sich nur schwer weggeblasen lassen. Der Laubbläser funktioniert am besten bei trockenen Blättern und Laub.

-  **Die Maschine wirft eventuell harte Gegenstände aus, die schwere Verletzungen verursachen können.**
-  **Versuchen Sie nicht, Glasscherben, Steine, Dosen und andere Gegenstände mit dem Laubbläser aufzunehmen. Dies können die Umgebung und das Gerät schädigen**

7. Verstopftes Gebläsegehäuse

Nasses Material wie Blätter kann leicht im Gebläsegehäuse stecken bleiben und den Laubsauger blockieren, was die Leistung beeinträchtigt. Gehen Sie in solchen Fällen wie folgt vor:

1. Entfernen Sie die Zündkerzenkappe
2. Lösen Sie die 8 Schrauben am Gebläsegehäuse und entfernen Sie die Seite (Fig. 17)
3. Reinigen Sie das Gebläsegehäuse und das Lüfterrad mit einer weichen Bürste.
4. Montieren Sie das Gebläsegehäuse wieder mit den Schrauben.

8. Luftfilter

Reinigung des Luftfilters. Siehe Abb. 18

1. Die Schraube lösen, die den Deckel am Luftfilter hält.
2. Deckel und Filter abnehmen.
3. Den Filter in einer milden Seifenlösung waschen. In warmem Wasser spülen. Trocknen lassen.
4. Den Filter mit etwas **2-Takt** Öl anfeuchten. Überschüssiges Öl herausdrücken.
5. Luftfilter und Deckel erneut anbringen.

Den Filter austauschen, wenn er beschädigt ist, oder wenn er nicht gereinigt werden kann. Darauf achten, dass der Luftfilterdeckel beim Anbringen dicht schließt. Den Laubbläser niemals ohne korrekt montierten Luftfilter verwenden!

Reinigen Sie den Luftfilter alle 5 Stunden oder öfter, wenn Sie in staubigen Bereichen arbeiten.

9. Kraftstofffilter

Reinigung des Kraftstofffilter. Siehe Abb. 19

Am Ende des Kraftstoffschlauches im Tank befindet sich ein Filter. Es ist häufig zu überprüfen, dass er sauber ist. Wenn nötig, bitte austauschen. Es ist zu vermeiden, dass Staub/Schmutz in den Kraftstofftank gelangt, da dies zu Startproblemen führen kann.

10. Zündkerze

Diese Maschine verfügt über eine Zündkerze mit einem Elektrodenabstand von 0,6 - 0,7 mm. Die Zündkerze befindet sich unterhalb der Kunststoffabdeckung auf dem Motor. Siehe Abb. 20.

Für optimale Leistungsfähigkeit sollte die Zündkerze einmal im Jahr ausgetauscht werden. Artikelnummer der Zündkerze: 429581.

11. Einstellung der Leerlaufdrehzahl

Prüfen Sie zunächst, ob der Luftfilter sauber ist, da Verschmutzungen das Ergebnis der Einstellung beeinträchtigen können. Falls Anpassungen erforderlich sind, kann die Leerlaufschraube entsprechend gedreht werden. Siehe Abb. 1-P.

Es wird empfohlen, sich an ein Service-Center zu wenden, um Hilfe zu erhalten.

12. Aufbewahrung und Wartung

Vorbereitung für die Lagerung

1. Das Gerät mit einer weichen Bürste reinigen.
2. Kraftstofftank entleeren.
3. Das Gerät starten und sämtlichen Kraftstoff verbrauchen.
4. Den Motor mindestens fünf Minuten lang abkühlen lassen.
5. Die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel entfernen.
6. Einen Teelöffel Zweitaktöl in die Kompressionskammer fügen. Einige Male vorsichtig an der Startschnur ziehen. Auf diese Weise verteilt sich das Öl im Motor.
7. Zündkerze einsetzen.
8. Reinigen Sie die Maschine und lagern Sie die Maschine an einer trockenen, frostfreien Stelle außerhalb der Reichweite von Kindern.
9. Treffen Sie alle Sicherheitsvorkehrungen zur sicheren Lagerung und Handhabung von Benzin.

Start nach der Lagerung

1. Zündkerze abnehmen.
2. Einige Male an der Startschnur ziehen, wodurch der Kolben überschüssiges Öl herausdrückt.
3. Die Zündkerze reinigen oder eine neue einsetzen.
4. Frischen Kraftstoff einfüllen (Benzin-Öl-Gemisch).
5. Befolgen Sie die Kaltstart-Startanleitung.

Wartung

Nach den ersten 5 betriebsstunden

- Festansug von Schrauben und Mutern prüfen

Jede 25 betriebsstunden

- Festansug von Schrauben und Mutern prüfen
- Reinigung Umgebung des Schalldämpfers
- Reinigung des Luftfilters
- Kontrolle, Reinigung und gegebenenfall Austausch der Zündkerze

Jede 100 betriebsstunden

- Austausch der Zündkerze
- Prüfung des Zustandes des Spritschlauchs
- Karburatoreinstellung prüfen (Nur vom Servicecenter)

13. Technische Daten

Model	GBV 270
Motor	27,2 cc 2-Takt
Leistung	0,8 kW / 7500 U/min
Gebläsegeschwindigkeit	Max 250 km/s
Luftvolumen	Max 12 m ³ /min
Sammelbeutels kapazität	40 L
Kraftstoff kapazität	0,5 L
Gewicht (Laubbläser)	5,0 kg
Gewicht (Laubsauger)	6,2 kg
Vibration	3,16 m/s ² (K=1,5 m/s ²)
Garantierter L _{WA}	108 dB(A)

14. Fehlersuche

Der Motor startet nicht

- Überprüfen Sie, ob das korrekte Startverfahren befolgt wurde
- Überprüfen Sie, ob der Start-/Stop-Schalter auf „I“ (Start) steht.
- Falsche Choke-Position (Kalt- oder Warmstart)
- Vergaser einstellen (Servicewerkstatt kontaktieren)
- Die Zündkerze ist nicht richtig angeschlossen
- Zündkerze reinigen / ersetzen
- Kraftstofffilter reinigen / ersetzen

Der Motor läuft aber nur mit niedriger Leistung

- Falsche Choke-Position - Choke auf  einstellen
- Luftfilter reinigen / ersetzen

Der Motor läuft aber keine Motorkraft bei Belastung

- Falsche Choke-Position - Choke auf  einstellen
- Die Zündkerze ist nicht richtig angeschlossen
- Zündkerze reinigen / ersetzen

Der Motor entwickelt Rauch

- Falsche Choke-Position - Choke auf  einstellen
- Falsches Kraftstoffgemisch

Hinweis: Jegliche Arbeiten, die über die normale kundenspezifische Wartung hinausgehen und die Trennung des Produktgehäuses erfordern, müssen von einer qualifizierten Person ausgeführt werden. Falls diese Arbeiten von Personen ohne die richtigen Sachkenntnisse ausgeführt werden, erlischt der Garantieanspruch.

15. Standard-Gewährleistungsbedingungen

Die Gewährleistungsfrist beträgt zwei Jahre für private Endanwender in EU-Ländern. Bei kommerzieller Nutzung beträgt die Gewährleistungsfrist nur ein Jahr.

Die Gewährleistung deckt Material- und/oder Herstellungsfehler ab.

Einschränkungen und Anforderungen

Normaler Verschleiß und Austausch von Verschleißteilen fallen NICHT unter die Gewährleistungsregelung.

Verschleißteile, die NICHT über einen Zeitraum von mehr als 12 Monaten abgedeckt sind:

- Kabel
- Schalter
- Membrane/Dichtungen
- Zündkerzen
- Motorflüssigkeiten (Öl, Benzin)
- Starterkabel
- Filter
- Sammelbeutels

Die Gewährleistung erstreckt sich NICHT über Schäden/Mängel hervorgerufen durch:

- Mangelnde Wartung und Instandhaltung
- Strukturelle Veränderungen
- Ungewöhnliche äußere Bedingungen
- Schäden an Karosserie, Mähdeck, Lenker usw.
- Unsachgemäße Verwendung oder Überladung
- Falsche Handhabung und Lagerung der Batterie
- Verwendung von nicht originalen Ersatzteilen.
- Andere Bedingungen, für die Texas nicht verantwortlich gemacht werden kann.

Inwieweit es sich bei einem Schaden um einen Garantiefall handelt oder nicht, wird von einer autorisierten Fachwerkstatt entschieden. Ihre Einkaufsquittung gilt als Garantieschein, weshalb sie sorgfältig aufbewahrt werden sollte.

BEACHTEN SIE: Beim Kauf von Ersatzteilen oder der Anfrage nach Garantiereparaturen geben Sie bitte immer Jahre, Modell- und Seriennummer an. Sie sind auf dem CE-Etikett auf der Maschine zu finden!

** Wir behalten uns das Recht vor, Bedingungen zu ändern und übernehmen keinerlei Haftung für Druckfehler*

CE Overensstemmelseserklæring
EC Declaration of conformity
CE-Konformitätserklärung
CE Déclaration de conformité
CE Dichiarazione di conformità

DK
GB
DE
FR
IT



EU-importør • EU-importer • EU-importeur • Importateur EU • Importatore EU

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden •
Certifie par la présente que la • Con la presente certifica che il seguente

Højtryksrenser • High pressure cleaner

GBV 270

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the
machine directive and subsequent modifications • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien • est
conforme aux directives suivantes • E' conforme alle specifiche della direttiva macchine e successive
modifiche

2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC amended by 2005/88/EC

Materiellet er udført i overensstemmelse med følgende standarder • Conforms with the following standards •
In Übereinstimmung mit den folgende Standards • Conformément aux normes suivantes • Conformemente ai
seguenti standard

EN 15503 : 2009+A2 : 2015, EN ISO 14982 : 2009

L_{WA}: 108 dB(A)

L_{pA}: 89,9 dB(A)

A_h: 3,16 m/s²

EU5: e13*2016/1628*2017/656SHA1/P*0132*00

Serial numbers: 2005791001 - 2212799999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S
05.05.2020

Responsible for documentation
Johnny Lolk

Johnny Lolk
Managing Director



TEXAS
